



Brüsszel, 2025. szeptember 11.
(OR. en)

12721/25

AGRI 413
AGRIORG 108
AGRIFIN 100
DELECT 128

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2025. szeptember 10.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	C(2025) 6092 final
Tárgy:	A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (2025.9.10.) az (EU) 2016/232 és az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a termelői szervezetekre vonatkozó egyes szabályok, a termelői árakra vonatkozó értesítési kötelezettségek, valamint a gyümölcs- és zöldségágazat egyes behozatali mechanizmusainak végrehajtása tekintetében történő módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: C(2025) 6092 final.

Melléklet: C(2025) 6092 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2025.9.10.
C(2025) 6092 final

A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2025.9.10.)

az (EU) 2016/232 és az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a termelői szervezetekre vonatkozó egyes szabályok, a termelői árakra vonatkozó értesítési kötelezettségek, valamint a gyümölcs- és zöldségágazat egyes behozatali mechanizmusainak végrehajtása tekintetében történő módosításáról

INDOKOLÁS

1. A FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ JOGI AKTUS HÁTTERE

A mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról szóló 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ felhatalmazza a Bizottságot arra, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a termelői szervezetek és a termelői szervezetek társulásai célkitűzéseinek és feladatainak egyértelmű meghatározása, valamint a belépésiár-rendszer hatékony működése érdekében.

Az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet² kiegészíti az 1308/2013/EU rendelet rendelkezéseit a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazattal kapcsolatos bizonyos szempontok vonatkozásában.

E felhatalmazáson alapuló módosító jogi aktus célja az (EU) 2016/232 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben³ használt horizontális fogalommeghatározásokkal való összhang javítása, valamint a termelői szervezetek irányításának harmonizálása és egyszerűsítése. Emellett a jogi aktus aktualizálja a forgalmazott termékek értékének kiszámítására szolgáló érvényes módszertanra való jogi hivatkozásokat, mivel ezeket a rendelkezéseket az (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁴ szabályozza. E kiigazítások célja a termelői szervezetek elismerésére vonatkozó jogi rendelkezések egyértelműségének javítása.

A módosító jogi aktus emellett új rendelkezéseket vezet be a természeti katasztrófák, például az éghajlati jelenségek, a növénybetegségek vagy a kártevőfertőzés által sújtott elismert termelői szervezetekre vonatkozóan. Ezek az egyre gyakrabban és intenzívebben fellépő jelenségek nagymértékben csökkenthetik a termelői szervezetek termelését, ami megnehezíti bizonyos kötelezettségek teljesítését. Ezért a szóban forgó rendelkezéseket naprakésszé kell tenni, és biztosítani kell az egyértelműséget és a természeti katasztrófák által érintett termelői szervezetekkel való egyenlő bánásmódot.

A tagállamoknak az 1308/2013/EU rendelet 164. cikkének (6) bekezdése értelmében értesítést kell küldeniük a jelenleg az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendelet hatálya alá tartozó gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatra vonatkozó szabályok, valamint az összes ágazatra alkalmazandó (EU) 2016/232

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 1308/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 671. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj>).

² A Bizottság (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendelete (2017. március 13.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a gyümölcs-, zöldség-, feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazat tekintetében történő kiegészítéséről, az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az említett ágazatokban alkalmazandó szankciók tekintetében történő kiegészítéséről, valamint az 543/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 138., 2017.5.25., 4. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/891/oj).

³ A Bizottság (EU) 2016/232 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. december 15.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a termelői együttműködés egyes szempontjai tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 44., 2016.2.19., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2016/232/oj).

⁴ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/2115 rendelete (2021. december 2.) a közös agrárpolitika keretében a tagállamok által elkészítendő stratégiai tervhez (KAP stratégiai terv) nyújtott, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) által finanszírozott támogatásra vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az 1305/2013/EU és az 1307/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 435., 2021.12.6., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2115/oj>).

felhatalmazáson alapuló rendelet hatálya alá tartozó szabályok kiterjesztéséről szóló határozatokról. Az ezen előírásból eredő kettős értesítési kötelezettség elkerülése érdekében az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendeletből el kell hagyni a szabályok kiterjesztésére vonatkozó értesítési kötelezettséget. Ugyanakkor a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazat sajátosságainak figyelembevétele érdekében, mely ágazatokban – regionális szinten vagy meghatározott termelési területeken – rendszeresen alkalmazzák a szabályok kiterjesztését, az (EU) 2016/232 felhatalmazáson alapuló rendeletet módosítani kell annak érdekében, hogy kötelező legyen megnevezni azt a gazdasági térséget, amelyen belül a szabályok bejelentett kiterjesztése alkalmazandó lesz az említett ágazatokra vonatkozóan.

A tagállamok bizonyos gyümölcs- és zöldségfélék, valamint azok típusai vagy fajtái, méretei és csomagolási formái tekintetében hetente bejelentik a termelői árakat. Annak biztosítása érdekében, hogy az árbejelentések módszertana a termelői szinttől a kiskereskedelmi szakaszig a teljes ellátási lánc mentén azonos legyen, össze kell hangolni az (EU) 2017/1185 bizottsági végrehajtási rendeletben⁵ meghatározott módszertannal.

Amennyiben egy elismert termelői szervezet nem tesz eleget bizonyos követelményeknek, a részére történő kifizetések felfüggeszthetők. Az (EU) 2021/2115 rendelet hatálya alá tartozó operatív programok finanszírozása tekintetében egyértelművé kell tenni a kifizetések felfüggesztésére és visszafizettetésére vonatkozó rendelkezéseket.

Az értesítési rendszer keretében a tagállamoknak naponta be kell jelenteniük a belépésiár-rendszer hatálya alá tartozó behozott termékek árait és mennyiségeit. A piaci dinamika megváltozása és a kereskedelmi forgalom fejlődése miatt módosítani kell a bejelentési szabályokat annak érdekében, hogy azok tükrözzék az említett változásokat, és hogy azok alternatív adatgyűjtési módszereket írjanak elő arra az esetre, ha a tagállamok nem határoznak meg reprezentatív importpiacokat. Az adminisztratív terheknek és az értesítések számának a csökkentése érdekében indokolt előírni, hogy az értesítéseket hetente kelljen megküldeni.

2. AZ AKTUS ELFOGADÁSÁT MEGELŐZŐ KONZULTÁCIÓK

A mezőgazdasági piacokkal foglalkozó szakértői csoport 2024. szeptember 25-én, 2024. november 25-én, 2025. január 24-én és 2025. március 21-én – különösen az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet kertészeti termékeket érintő aspektusai tekintetében – megbeszéléseket tartott mind a 27 tagállam szakértőinek részvételével.

E találkozókra a Bizottság szolgálatai előterjesztették a szövegeknek az előző találkozókra tett, illetve a Bizottsághoz írásban eljuttatott észrevételek és megjegyzések figyelembevételével módosított változatait. Az Európai Parlament szakértői megfigyelőként részt vehettek ezeken az üléseken.

Az érdekelt feleknek lehetőségük nyílt arra, hogy értékeljék a felhatalmazáson alapuló rendelet tervezetének különböző változatait, mivel azok közzétételre kerültek a bizottsági szakértői csoportok nyilvánosságában.

Ezenkívül a felhatalmazáson alapuló rendelet tervezetének az „Ossza meg velünk véleményét!” portálon való közzététele révén 2025. május 14. és 2025. június 11. között

⁵ A Bizottság (EU) 2017/1185 végrehajtási rendelete (2017. április 20.) az 1307/2013/EU és az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a Bizottsághoz eljuttatandó információk és dokumentumok továbbítása tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint számos bizottsági rendelet módosításáról és hatályon kívül helyezéséről (HL L 171., 2017.7.4., 113. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/1185/oj).

lebonyolított általános nyilvános konzultáció során is érkeztek észrevételek. 13 érdekelt fél küldött visszajelzést. Az Unióból és harmadik országokból is érkeztek válaszok a gyümölcs- és zöldségágazatban tevékenykedő érdekelt felektől. A különböző csoportok visszajelzései három fő téma köré csoportosítva foglalhatók össze:

- Visszajelzés a heti értesítések javasolt módosításairól és a piac működésével kapcsolatos esetleges aggályokról, például a kereskedelem leállításáról és folytatásáról. A Bizottság úgy véli, hogy a heti rendszerességgű bejelentés csökkenteni fogja az adminisztratív terheket, ugyanakkor javítja majd a megállapított behozatali átalányérték minőségét és megbízhatóságát, mivel több és szélesebb körű piaci információt fog tartalmazni.
- Ezenkívül visszajelzés érkezett a forgalmazott termékek értékének kiszámítására és a szélsőséges eseményekre vonatkozó cikkek módosításával, valamint az (EU) 2022/126 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben⁶ foglalt horizontális szabályokkal való további összehangolás szükségességével kapcsolatban is. A Bizottság úgy ítéli meg, hogy a forgalmazott termékek értékének kiszámítására vonatkozó, a termelői szervezetek elismeréséhez szükséges rendelkezéseket már tartalmazza a jogi aktus tervezete. Továbbá, mivel a szélsőséges eseményekre vonatkozó rendelkezések szintén kapcsolódnak az elismeréshez, a szóban forgó rendelkezéseknek szerepelniük kell e rendeletben.
- Visszajelzés érkezett arról is, hogy aktualizálni kell az (EU) 2022/126 felhatalmazáson alapuló rendelet VII. mellékletében szereplő termékek Kombinált Nomenklátúra-kódjait (azaz a KN-kódokat) annak érdekében, hogy azok tükrözzék a besorolás terén a közelmúltban bekövetkezett fejleményeket, és elkerülhetők legyenek az e rendelet rendelkezéseinek alkalmazásával kapcsolatos félreértelmezések. A Bizottság ezt indokolt felvetésnek ítélte meg, mivel a javasolt aktualizálás egyértelmű helyzetet teremt az ágazat számára.

3. A FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ JOGI AKTUS JOGI ELEMEI

Ez a felhatalmazáson alapuló jogi aktus kiegészíti az 1308/2013/EU rendelet egyes olyan rendelkezéseit, amelyek a gyümölcs- és zöldségágazati termelői szervezetek megfelelő működésének biztosításához szükségesek. Az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendelet módosított rendelkezései (a módosított rendelet cikkeinek számát megadva), valamint a módosítások tartalma:

- 2. cikk: Annak érdekében, hogy elkerülhetők legyenek az értelmezési problémák a jelenleg létező két egyenértékű fogalom meghatározás eltérő szövegezése kapcsán, a gyümölcs- és zöldségágazat tekintetében a „transznacionális termelői szervezet” és a „termelői szervezetek transznacionális társulása” fogalmak horizontális meghatározásait kell alkalmazni. Továbbá az e rendeletben foglalt rendelkezések egyértelműbb alkalmazhatósága érdekében tisztázni kell, hogy a termelői szervezetekre való hivatkozásoknak a transznacionális termelői szervezetekre is

⁶ A Bizottság (EU) 2022/126 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. december 7.) az (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a tagállamok 2023–2027-es, az említett rendelet szerinti KAP stratégiai tervében kidolgozandó egyes beavatkozástípusokra vonatkozó kiegészítő követelményekkel, valamint a jó mezőgazdasági és környezeti állapotra (GAEC) vonatkozó 1. szabványra irányadó szabályokkal történő kiegészítéséről (HL L 20., 2022.1.31., 52. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/126/oj).

alkalmazandónak kell lenniük, és a termelői szervezetek társulásaira alkalmazandó szabályokat a termelői szervezetek transznacionális társulásaira is alkalmazni kell.

- 4. cikk: Egyértelművé kell tenni, hogy a kizárólag feldolgozásra szánt termékek tekintetében elismert termelői szervezetek e termékeket saját maguk, saját létesítményeikben is feldolgozhatják, vagy pedig külső feldolgozó létesítménybe szállíthatják.
- 8. cikk: Az elismert termelői szervezetek által forgalmazott termékek értékét vagy mennyiségét az (EU) 2021/2115 rendelet alapján megállapított szabályok szerint kell kiszámítani, ami összehangolt megközelítést biztosít.
- 11. cikk: Előírja, hogy a termelői szervezetben vagy termelői szervezetek társulásában tagsággal nem rendelkező termelők által eladott termékek gazdasági értéke nem érheti el a termelői szervezetek vagy termelői szervezetek társulásai által forgalmazott termékek értékét. Mivel a természeti katasztrófák, az éghajlati jelenségek, a növénybetegségek és a kártevőfertőzések egyre gyakrabban fordulnak elő, és ez a termelői szervezetek termelését is befolyásolja, a tagsággal nem rendelkező termelők termékeinek értékesítésében érintett termelői szervezetek nehézségekbe ütközhetnek az említett kötelezettség teljesítése során. Ezért harmonizált szabályokat kell megállapítani az ilyen jelenségek által érintett elismert termelői szervezetek számára, hogy folytathassák tevékenységüket.
- 13. cikk: A forgalmazott termékek értékét az (EU) 2021/2115 rendeletben megállapított szabályok szerint kell kiszámítani.
- 14. és 21. cikk: Az elismert transznacionális termelői szervezetek és a termelői szervezetek elismert transznacionális társulásai által forgalmazott termékek értékét vagy mennyiségét az (EU) 2021/2115 rendelet alapján megállapított szabályok szerint kell kiszámítani, ami összehangolt megközelítést biztosít. Az ilyen transznacionális szervezetek operatív programjának jóváhagyására vonatkozó szabályokat el kell hagyni.
- 15. cikk: Egyértelműsíteni kell az egyesülésekre vonatkozó szabályokat, lehetővé téve adott esetben, hogy amennyiben egy elismert termelői szervezet egy másik meglévő termelői szervezetbe beolvad, akkor ez utóbbi meglévő egyedi azonosító számát az egyesülés révén létrejövő szervezet megkaphassa.
- 55. cikk: A gyümölcs- és zöldségféléknek, azok típusainak vagy fajtáinak, valamint csomagolási formáinak termelői áaira vonatkozó értesítési kötelezettséget össze kell hangolni az (EU) 2017/1185 végrehajtási rendeletben az értesítésekre vonatkozóan meghatározott módszertannal. Ez biztosítani fogja a gyümölcs- és zöldségfélék árainak összehasonlíthatóságát az ellátási lánc különböző szakaszaiban.
- 59. cikk: Bizonyos szankciók kerülnek bevezetésre azon termelői szervezetekre vonatkozóan, amelyek nem tartják be az elismerési kritériumokat. Ilyen esetekben a tagállamok a korrekciós intézkedések meghozataláig felfüggeszthetik a kifizetéseket. Mivel az operatív programokra vonatkozó kifizetésekre az (EU) 2021/2115 rendelet alapján kerül sor, egyértelművé kell tenni, hogy mely kifizetések függeszthetők fel.
- 69. cikk: Míg a tagállamoknak ki kell zárniuk az ökológiai termeléssel foglalkozó termelőket annak érdekében, hogy a szabályok kiterjesztése céljából meghatározzák a termelői szervezetek és termelőiszervezet-társulások reprezentativitását, a szabályok e kiterjesztése kifejezetten és konkrétan az ökológiai termelésre is vonatkozhat. Ezért helyénvaló egyértelművé tenni, hogy amennyiben a kiterjesztendő szabályok kifejezetten alkalmazandók az ökológiai termékekre is, az

ökológiai termelőket figyelembe kell venni a termelői szervezetek vagy termelőiszervezet-társulások reprezentativitásának értékelésekor.

- 70. cikk: Az (EU) 2016/232 felhatalmazáson alapuló rendelet előírja, hogy a tagállamoknak értesíteniük kell a Bizottságot bizonyos, az 1308/2013/EU rendelet 164. cikkének (6) bekezdése alapján hozott, a szabályok kiterjesztésére vonatkozó tagállami határozatokkal kapcsolatos információkról; az említett rendelet meghatározza továbbá az értesítés megfelelő határidejét. Az (EU) 2016/232 felhatalmazáson alapuló rendelet e rendelkezése valamennyi ágazatra alkalmazandó. A jelenlegi kettős értesítési kötelezettség elkerülése érdekében a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatra vonatkozó szabályok kiterjesztéséről szóló értesítésre vonatkozó előírást törölni kell az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendeletből, hogy azt kizárólag az (EU) 2016/232 felhatalmazáson alapuló rendelet szabályozza. A gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatban regionális szinten vagy meghatározott termelési területeken rendszeresen alkalmazzák a szabályok kiterjesztését (nemzeti szinten azonban nem). Az (EU) 2016/232 felhatalmazáson alapuló rendelet 5. cikkének (2a) bekezdését ezért módosítani kell annak érdekében, hogy a szóban forgó bekezdés hatálya az említett ágazatok tekintetében kiterjedjen az azon gazdasági térségre vonatkozó értesítésre, amelyre a kiterjesztett szabályok alkalmazandók lesznek.
- 73. cikk: A cikk az importált gyümölcs- és zöldségfélék áráról és mennyiségéről szóló tagállami értesítések céljából bevezeti a „piaci hét” fogalommeghatározását.
- 74. cikk: Amennyiben a behozatal mennyisége meghaladja a 10 tonnát, a tagállamoknak a reprezentatív importpiacokon jegyzett árfolyamok alapján be kell jelenteniük az importált gyümölcs- és zöldségfélék árait és mennyiségét. A piaci dinamika megváltozása és a kereskedelmi forgalom fejlődése miatt módosítani kell a bejelentési szabályokat annak érdekében, hogy azok tükrözzék az említett változásokat, és hogy azok alternatív adatgyűjtési módszereket írjanak elő arra az esetre, ha a tagállamok nem határoznak meg reprezentatív importpiacokat. Ezen túlmenően, az adminisztratív terhek csökkentése érdekében – ami az értesítések számának csökkentése és ezzel egyidejűleg a rendszer megbízhatóságának növelése révén valósítandó meg – az értesítéseket hetente kell megtenni.
- 75. cikk: Az 1308/2013/EU rendelet 181. cikkének (1) bekezdése alapot szolgáltat a belépésiár-rendszer megállapításához. Az adott gyümölcs- és zöldségfélék vámértékének alkalmazásakor – bizonyos rendelkezéseknek és alkalmazási időszakoknak megfelelően – biztosítékot kell fizetni. Ezért egyértelműen meg kell határozni azokat az alkalmazási időszakokat, amikor biztosítékot kell nyújtani.
- VII. melléklet: Annak érdekében, hogy a belépésiár-rendszer alkalmazása egyértelmű termékjegyzéken alapuljon, a kódokat az érvényes Kombinált Nomenklatúra szerint kell feltüntetni és aktualizálni.

A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2025.9.10.)

az (EU) 2016/232 és az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a termelői szervezetekre vonatkozó egyes szabályok, a termelői árakra vonatkozó értesítési kötelezettségek, valamint a gyümölcs- és zöldségágazat egyes behozatali mechanizmusainak végrehajtása tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 173. cikke (1) bekezdésének a), b), c), d) és j) pontjára, 181. cikke (2) bekezdésére, valamint 223. cikke (2) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet² a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatban működő termelői szervezetek és termelőiszervezet-társulások elismerése, valamint az említett ágazatok termelői áraitól, valamint egyes importált termékeinek értékéről és mennyiségéről szóló tagállami értesítések tekintetében kiegészíti az 1308/2013/EU rendeletet.
- (2) Az egyértelműség javítása, valamint a termelői szervezetek irányításának harmonizálása és egyszerűsítése érdekében a „transznacionális termelői szervezet” és a „termelői szervezetek transznacionális társulása” fogalommeghatározásait össze kell hangolni az azokra vonatkozó, az (EU) 2016/232 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben³ foglalt horizontális fogalommeghatározásokkal. Egyértelművé kell tenni továbbá, hogy az elismerések tekintetében a termelői szervezetekre és a termelőiszervezet-társulásokra ugyanazok a szabályok vonatkoznak, mint azok több tagállamban működő megfelelőire.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 1308/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 671. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj>).

² A Bizottság (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendelete (2017. március 13.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a gyümölcs-, zöldség-, feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazat tekintetében történő kiegészítéséről, az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az említett ágazatokban alkalmazandó szankciók tekintetében történő kiegészítéséről, valamint az 543/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 138., 2017.5.25., 4. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/891/oj).

³ A Bizottság (EU) 2016/232 felhatalmazáson alapuló rendelete (2015. december 15.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a termelői együttműködés egyes szempontjai tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 44., 2016.2.19., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2016/232/oj).

- (3) Egyértelművé kell tenni, hogy a kizárólag feldolgozásra szánt termékek tekintetében elismert termelői szervezetek e termékeket saját maguk, saját létesítményeikben vagy leányvállalataik létesítményeikben is feldolgozhatják, vagy pedig külső feldolgozó létesítménybe szállíthatják.
- (4) A forgalmazott termékek megfelelő értéke a termelői szervezetek vagy termelőiszervezet-társulások elismerésének egyik feltétele. Mivel a forgalmazott termékek értékének kiszámítását az (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁴ szabályozza, aktualizálni kell a forgalmazott termékek értékének kiszámítására szolgáló, az (EU) 2022/126 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben⁵ megállapított érvényes módszertanra való jogi hivatkozást. Hasonlóképpen naprakésszé kell tenni a transznacionális termelői szervezetek és a termelői szervezetek transznacionális társulásai által forgalmazott termékek értékének kiszámítására szolgáló módszertanra való jogi hivatkozást. Ezenkívül a transznacionális szervezetek és társulásaik operatív programjainak jóváhagyására vonatkozó szabályokat el kell hagyni az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendeletből, mivel azokat az (EU) 2021/2115 rendelet szabályozza.
- (5) A szélsőséges események – például természeti katasztrófák, éghajlati jelenségek, növénybetegségek vagy kártevőfertőzések – egyre gyakoribb előfordulása ahhoz vezethet, hogy a termelői szervezetek tagjainak termelése is jelentősen csökken. Amennyiben a termelői szervezet olyan termelők termékeit is értékesíti, amelyek nem rendelkeznek tagsággal, az adott tevékenység értéke és a tagok által forgalmazott termékek értéke közötti aránynak a betartása túlzott mértékben korlátozhatja a termelői szervezet általános gazdasági tevékenységét, és veszélyeztetheti annak elismerését. Ezért az elismert termelői szervezetek számára lehetővé kell tenni, hogy az említett szélsőséges körülmények között – működésük stabilitásának biztosítása érdekében – eltérhessenek a forgalmazott termékek értékének kiszámításától.
- (6) Az elismert termelői szervezetek fő célja a kínálati oldal koncentrációja. Ennek egyik módja a szervezetek egyesülése. Egyesülés esetén – az egyszerűsítés érdekében – az azonosítók egyedi azonosító rendszerben történő kiosztására vonatkozó rendelkezéseknek lehetővé kell tenniük a tagállamok számára, hogy az egyesülés révén létrejövő termelői szervezet tekintetében fenntartsák a meglévő azonosító számok valamelyikét, vagy pedig új számot rendeljenek ki számára.
- (7) A tagállamoknak össze kell gyűjteniük és közölniük kell az 1308/2013/EU rendelet 222a. cikkének (4) bekezdésében meghatározott információkat. A bejelentés egyértelműségének javítása érdekében meg kell határozni, hogy mely gyümölcs- és zöldségfélék típusainak vagy fajtáinak, valamint csomagolási formáinak esetében kell értesítést küldeni azok termelői áráról. Annak biztosítása érdekében, hogy a

⁴ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/2115 rendelete (2021. december 2.) a közös agrárpolitika keretében a tagállamok által elkészítendő stratégiai tervhez (KAP stratégiai terv) nyújtott, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) által finanszírozott támogatásra vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az 1305/2013/EU és az 1307/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 435., 2021.12.6., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2115/oj>).

⁵ A Bizottság (EU) 2022/126 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. december 7.) az (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a tagállamok 2023–2027-es, az említett rendelet szerinti KAP stratégiai tervében kidolgozandó egyes beavatkozástípusokra vonatkozó kiegészítő követelményekkel, valamint a jó mezőgazdasági és környezeti állapotra (GAEC) vonatkozó 1. szabványra irányadó szabályokkal történő kiegészítéséről (HL L 20., 2022.1.31., 52. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/126/oj).

bejelentendő árakra vonatkozó információgyűjtés módszertana a termelői szinttől a kiskereskedelmi szakaszig a teljes ellátási lánc mentén azonos legyen, össze kell hangolni az (EU) 2017/1185 bizottsági végrehajtási rendeletben⁶ meghatározott módszertannal.

- (8) Mivel az elismert termelői szervezetek operatív programjainak finanszírozása az (EU) 2021/2115 rendelet hatálya alá tartozik, egyértelművé kell tenni, hogy mely kifizetések függeszthetők fel vagy fizettethetők vissza abban az esetben, ha a termelői szervezetek nem tartják be az elismerési kritériumokat.
- (9) Míg a tagállamoknak ki kell zárniuk az ökológiai termeléssel foglalkozó termelőket a termelői szervezetek és a termelőiszervezet-társulások reprezentativitásának meghatározásakor, az ökológiai termelést is figyelembe kell venni abban az esetben, ha a szabályok kiterjesztése az ökológiai termelőkre, termelői szervezetekre és termelőiszervezet-társulásokra is kifejezetten és konkrétan vonatkozik.
- (10) Az 1308/2013/EU rendelet 164. cikkének (6) bekezdése alapján hozott, a szabályok kiterjesztésére vonatkozó tagállami határozatok bejelentésére vonatkozó szabályok alkalmazását az (EU) 2016/232 felhatalmazáson alapuló rendelet 5. cikkének (2a) bekezdése szabályozza, amely meghatározza a határidőket és az értesítésekbe foglalandó információkat. A tagállamoknak az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendelet 70. cikke alapján is be kell jelenteniük a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatra vonatkozó szabályok kiterjesztésére vonatkozó információkat. A kettős értesítés elkerülése érdekében az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendeletről el kell hagyni a szabályok kiterjesztésére vonatkozó értesítési kötelezettséget.
- (11) Az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendelet 70. cikke értelmében a tagállamoknak be kell jelenteniük azt a gazdasági térséget vagy azokat a gazdasági térségeket, amelyen vagy amelyeken belül a szabályok kiterjesztése alkalmazandó. Az (EU) 2016/232 felhatalmazáson alapuló rendelet nem írja elő ezen információk bejelentését. A gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazat sajátosságai miatt, mely ágazatokban – regionális szinten vagy meghatározott termelési területeken – rendszeresen alkalmazzák a szabályok kiterjesztését, nemzeti szinten ellenben nem, az (EU) 2016/232 felhatalmazáson alapuló rendeletbe fel kell venni azt a követelményt, hogy az említett ágazatokra vonatkozóan be kell jelenteni a gazdasági térséget vagy térségeket.
- (12) Amennyiben a behozatal mennyisége meghaladja a 10 tonnát, a tagállamoknak a reprezentatív importpiacokon jegyzett árfolyamok alapján be kell jelenteniük bizonyos gyümölcs- és zöldségfélék árait és mennyiségét. A piaci dinamika megváltozása és a kereskedelmi forgalom fejlődése miatt módosítani kell a bejelentési szabályokat annak érdekében, hogy azok tükrözzék az említett változásokat, és hogy azok alternatív adatgyűjtési módszereket írjanak elő arra az esetre, ha a tagállamok nem határoznak meg reprezentatív importpiacokat. Ezen túlmenően, az adminisztratív terheknek és az értesítések számának a csökkentése érdekében indokolt előírni, hogy az értesítéseket hetente kelljen megtenni, ami egyidejűleg növeli a rendszer megbízhatóságát.

⁶ A Bizottság (EU) 2017/1185 végrehajtási rendelete (2017. április 20.) az 1307/2013/EU és az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a Bizottsághoz eljuttatandó információk és dokumentumok továbbítása tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint számos bizottsági rendelet módosításáról és hatályon kívül helyezéséről (HL L 171., 2017.7.4., 113. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/1185/oj).

Ezenkívül az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendeletbe fel kell venni a „piaci hét” fogalommeghatározását is.

- (13) Az 1308/2013/EU rendelet 181. cikkének (1) bekezdése alapot szolgáltat a belépésiár-rendszer megállapításához a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazat egyes termékei tekintetében. Az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendelet VII. mellékletében említett gyümölcs- és zöldségfélék vámértékének alkalmazásakor az importőrnek biztosítékot kell fizetnie abban az esetben, ha teljesülnek az említett felhatalmazáson alapuló rendelet 75. cikkében meghatározott feltételek. Ezért egyértelműen meg kell határozni azokat az alkalmazási időszakokat, amikor az importőrnek biztosítékot kell letétbe helyeznie.
- (14) Annak érdekében, hogy a belépésiár-rendszer alkalmazása egyértelmű termékjegyzéken alapuljon, az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendelet VII. mellékletében szereplő kódokat az érvényes Kombinált Nómenklatúra szerint kell feltüntetni és aktualizálni.
- (15) Az (EU) 2016/232 és az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2016/232 felhatalmazáson alapuló rendelet 5. cikkének (2a) bekezdése az alábbi második albekezdéssel egészül ki:

„A gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazat esetében a bejelentett információk között meg kell adni azt a gazdasági térséget vagy azokat a gazdasági térségeket is, amelyen vagy amelyeken belül a szabályok kiterjesztése alkalmazandó.”

2. cikk

Az (EU) 2017/891 felhatalmazáson alapuló rendelet a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk a következőképpen módosul:

a) a d) pont helyébe a következő szöveg lép:

„d) »transznacionális termelői szervezet« és »termelői szervezetek transznacionális társulása«: az (EU) 2016/232 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet* 2. cikkének a), illetve b) pontjában meghatározott fogalommeghatározásnak megfelelő termelői szervezet és termelői szervezetek társulása;

* A Bizottság (EU) 2016/232 felhatalmazáson alapuló rendelete (2015. december 15.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a termelői együttműködés egyes szempontjai tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 44., 2016.2.19., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2016/232/oj).”;

b) az e) pontot el kell hagyni;

c) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„Eltérő rendelkezés hiányában e rendeletnek a termelői szervezetekre való hivatkozásai magában foglalják a transznacionális termelői szervezeteket is, a termelői szervezetek társulásaira való hivatkozások pedig a termelői szervezetek transznacionális társulásait is.”

2. A 4. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A tagállamok a kizárólag feldolgozásra szánt termékek, illetve termékcsoporthoz tartozó termékek tekintetében akkor ismerhetik el a termelői szervezeteket, ha azok biztosítani tudják, hogy e termékeket vagy saját maguk, vagy leányvállalataik dolgozzák fel, vagy ha a szóban forgó szervezetek biztosítani tudják e termékek beszállítói szerződések rendszere keretében, feldolgozás céljára történő beszállítását.”

3. A 8. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A termelői szervezet méretének az 1308/2013/EU rendelet 154. cikke (1) bekezdése b) pontjával összhangban történő meghatározása céljából a forgalmazható termékek értékét vagy mennyiségét az (EU) 2022/126 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet* 30. és 31. cikkében a forgalmazott termékek értékének számítására megállapított módszer alapján kell kiszámítani.

* A Bizottság (EU) 2022/126 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. december 7.) az (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a tagállamok 2023–2027-es, az említett rendelet szerinti KAP stratégiai tervében kidolgozandó egyes beavatkozástípusokra vonatkozó kiegészítő követelményekkel, valamint a jó mezőgazdasági és környezeti állapotra (GAEC) vonatkozó 1. szabványra irányadó szabályokkal történő kiegészítéséről (HL L 20., 2022.1.31., 52. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/126/oj).”

4. A 11. cikk a következőképpen módosul:

- a) a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A termelői szervezet értékesítheti olyan termelők termékeit is, amelyek nem tagjai termelői szervezetnek vagy termelői szervezetek társulásának, amennyiben a szervezet a szóban forgó termékek vonatkozásában elismeréssel rendelkezik, és amennyiben az érintett tevékenység gazdasági értéke nem éri el a forgalmazott termékeknek az (EU) 2022/126 felhatalmazáson alapuló rendelet 31. cikke szerint kiszámított értékét.

Abban az esetben azonban, ha a valamely termelői szervezet által forgalmazott termékek értéke a termelői szervezet felelősségén és befolyásán kívül eső természeti katasztrófák, éghajlati jelenségek, növénybetegségek vagy kártevőfertőzések miatt egy adott évben legalább 35 %-kal csökken az előző három 12 hónapos referencia-időszak átlagához képest, az első albekezdésben említett tevékenység gazdasági értékének megállapítása céljából a forgalmazott termékek értékének az előző három 12 hónapos referencia-időszakban forgalmazott termékek átlagértékének 85 %-át kell tekinteni.

A második albekezdésben említett jelenségek által sújtott, a tagsággal nem rendelkező termelők termékeinek értékesítésében érintett termelői szervezet bizonyítja az érintett tagállam illetékes hatóságának, hogy a forgalmazott termékek értékének csökkenése kívül esett a felelősségén és befolyásán.”;

- b) a (4) bekezdésben „A 22. cikk (8) bekezdésének” szövegrész helyébe „Az (EU) 2022/126 felhatalmazáson alapuló rendelet 31. cikke (7) bekezdésének” szöveg lép.

5. A 13. cikk (2) bekezdésének második albekezdésében „a 22. cikk (8) bekezdésében” szövegrész helyébe „az (EU) 2022/126 felhatalmazáson alapuló rendelet 31. cikkének (7) bekezdésében” szöveg lép.
6. A 14. cikk a következőképpen módosul:
 - a) az (1) bekezdés első albekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„A transznacionális termelői szervezet székhelyének abban a tagállamban kell lennie, amelyben a transznacionális termelői szervezet az (EU) 2022/126 felhatalmazáson alapuló rendelet 31. és 32. cikke szerinti számítások alapján az általa forgalmazott termékek értékének nagyobb részét előállítja.”;
 - b) a (3) bekezdés b) pontját el kell hagyni.
7. A 15. cikk (1) bekezdése első albekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„Termelői szervezetek egyesülésekor az egyesülés révén létrejövő termelői szervezet magára vállalja az egyesülő termelői szervezetek jogait és kötelezettségeit. A tagállam biztosítja, hogy az egyesülés révén létrejövő termelői szervezet megfeleljen valamennyi elismerési kritériumnak, és fenntartja számára a meglévő számok egyikét, vagy új azonosító számot hoz létre számára az (EU) 2017/892 végrehajtási rendelet 22. cikkében említett egyedi azonosító rendszerben.”
8. A 21. cikk (3) bekezdésének b) pontját el kell hagyni.
9. Az 55. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„55. cikk

Értesítések a gyümölcs- és zöldségfélék belső piaci termelői áairól

- (1) A tagállamok minden szerdán (brüsszeli idő szerint) 12:00 óráig értesítik a Bizottságot az érintett gyümölcs- és zöldségfélék termesztési területein található reprezentatív piacokon az előző hét folyamán rögzített termelői árakról (amennyiben az adatok rendelkezésre állnak), a következők szerint:
 - a) az (EU) 2023/2429 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet* I. mellékletének A. részében foglalt általános forgalmazási előírás hatálya alá tartozó gyümölcs- és zöldségfélék esetében az ezen előírásnak megfelelő termékek ára;
 - b) az (EU) 2023/2429 felhatalmazáson alapuló rendelet I. mellékletének B. részében foglalt termékspecifikus forgalmazási előírások valamelyikének hatálya alá tartozó termékek esetében az I. osztályba tartozó termékek ára.

A tagállamok csak a területükön termelt gyümölcs- és zöldségfélék árát jelentik be. Az áraknak a friss termékek piacára szánt hagyományos, nem ökológiai termelésből származó gyümölcs- és zöldségfélékre kell vonatkozniuk.
- (2) Az (1) bekezdésben említett követelmény tekintetében a tagállamok adott esetben bejelentik az egyes termékek súlyozott átlagárát az e rendelet VI. mellékletében említett típusok, fajták, méretek vagy csomagolási kiserelések szerint. Ezenkívül a típusonként, fajtánként és adott esetben

méretenként és csomagolási kiszerezésként bejelentett áraknál a paradicsom kivételével termékenkénti nemzeti súlyozott átlagárat is be kell jelenteni. Amennyiben a feljegyzett árak a VI. mellékletben meghatározottaktól eltérő típusra, fajtára, méretre vagy csomagolási kiszerezésre vonatkoznak, a tagállam értesíti a Bizottságot az érintett termékek típusairól, fajtáiról, méreteiről és kiszerezéseiről.

- (3) Az értesítésben az árakat válogatott, csomagolt és adott esetben raklapra helyezett termékekre, a csomagoló üzemből kiszállítva, 100 kilogramm nettó súlyra vetítve, euróban kell megadni.
- (4) A tagállamok – a (2) bekezdésben meghatározottak szerint – önkéntes alapon bejelenthetik a VI. mellékletben nem említett egyéb gyümölcs- és zöldségfélékre, valamint azok fajtáira vonatkozó árat.
- (5) A tagállamok az értesítés időpontjától számított hat hónapon belül tájékoztatják a Bizottságot a (2) bekezdésben említett árak megállapításához használt módszertanról, beleértve a reprezentatív piacokat és a súlyozást, valamint az azokat érintő minden módosítást.

* A Bizottság (EU) 2023/2429 felhatalmazáson alapuló rendelete (2023. augusztus 17.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldségágazatra, egyes feldolgozott gyümölcs- és zöldségtermékekre, valamint a banánágazatra vonatkozó forgalmazási előírások tekintetében történő kiegészítéséről, valamint az 1666/1999/EK bizottsági rendelet, az 543/2011/EU és az 1333/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L, 2023/2429, 2023.11.3., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/del/2023/2429/oj>)."

10. Az 59. cikk a következőképpen módosul:

- a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Ha a tagállam megállapította, hogy egy termelői szervezet elmulasztotta betartani az 5. cikk, a 7. cikk, a 11. cikk (1) és (2) bekezdése és a 17. cikk követelményeihez kapcsolódó elismerési kritériumok valamelyikét, a mulasztás azonosítását követő legfeljebb két hónapon belül ajánlott küldemény formájában figyelmeztető levelet küld a termelői szervezet számára, melyben ismerteti a feltárt mulasztást, a szükséges korrekciós intézkedéseket és az ezen intézkedések megtételére rendelkezésre álló, legfeljebb négy hónapos időkeretet. A mulasztás megállapítását követően a tagállamok felfüggesztik a gyümölcs- és zöldségágazati termelői szervezetek számára az (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendelet* 50. cikkében vagy az (EU) 2021/2117 európai parlamenti és tanácsi rendelet** 5. cikke (6) bekezdése első albekezdésének c) pontjában említett operatív programok végrehajtásához nyújtott támogatás kifizetését mindaddig, amíg az érintett termelői szervezetek nem hoznak kielégítő korrekciós intézkedéseket.

* Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/2115 rendelete (2021. december 2.) a közös agrárpolitika keretében a tagállamok által elkészítendő stratégiai tervhez (KAP stratégiai terv) nyújtott, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) által finanszírozott támogatásra vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az 1305/2013/EU és az 1307/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 435., 2021.12.6., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2115/oj>).

** Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/2117 rendelete (2021. december 2.) a mezőgazdasági termékpiacon közös szervezésének létrehozásáról szóló 1308/2013/EU rendelet, a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 1151/2012/EU rendelet, az ízesített borászati

termékek meghatározásáról, megnevezéséről, kiszereléséről, jelöléséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról szóló 251/2014/EU rendelet és az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról szóló 228/2013/EU rendelet módosításáról (HL L 435., 2021.12.6., 262. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2117/oj>).”;

b) az (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(5) Amennyiben a szervezet nem hozza meg a (4) bekezdésben említett korrekciós intézkedéseket a tagállam által meghatározott időn belül, a tagállam felfüggeszti a gyümölcs- és zöldségágazati termelői szervezetek számára az (EU) 2021/2115 rendelet 50. cikkében vagy az (EU) 2021/2117 rendelet 5. cikke (6) bekezdése első albekezdésének c) pontjában említett operatív programok végrehajtásához nyújtott támogatás kifizetését, és az éves támogatási összegeket az említett időszakot követő minden teljes hónap vagy töredékhónap után 1 %-kal csökkenti. Mindez nem befolyásolhatja nemzeti szintű horizontális jogszabályok alkalmazását, amelyek előírhatják az ilyen tevékenységnek a kapcsolódó jogi eljárások kezdetét követő felfüggesztését.”

11. A 69. cikk (2) bekezdésének d) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„d) az (EU) 2018/848 európai parlamenti és tanácsi rendelet* hatálya alá tartozó ökológiai termékeket, illetve az azokat előállító termelőket, kivéve, ha a szabályoknak az 1308/2013/EU rendelet 164. cikke szerinti kiterjesztése kifejezetten és konkrétan vonatkozik az említett termelőkre vagy termékekre is.

* Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/848 rendelete (2018. május 30.) az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek jelöléséről, valamint a 834/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 150., 2018.6.14., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/848/oj>).”

12. A 70. cikket el kell hagyni.

13. A 73. cikk a következő ponttal egészül ki:

„c) »piaci hét«: a tagállamok által a 74. cikkel összhangban a Bizottságnak küldött értesítés határidejét megelőző hét hétfőjétől péntekig tartó időszak;”.

14. A 74. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„74. cikk

Az importált termékek súlyozott reprezentatív átlagárának és mennyiségének a bejelentése

(1) A tagállamok a VII. melléklet A. részében felsorolt minden egyes termék és időszak tekintetében – minden egyes piaci hétre és származásra vonatkozóan – minden hétfőn 18:00 óráig (brüsszeli idő szerint) értesítik a Bizottságot az előző piaci héten a tagállamokban értékesített importált termékek mennyiségéről és súlyozott reprezentatív átlagáráról.

Azon termékek esetében, amelyeknél a VII. melléklet A. részében említett alkalmazási időszak nem fogja át a teljes évet, az első olyan piaci hét, amelyre vonatkozóan az árakat be kell jelenteni, az alkalmazási időszak kezdetét megelőző utolsó előtti hét. E termékek esetében az utolsó piaci hét, amelyre vonatkozóan az árakat be kell jelenteni, az alkalmazási időszak végét megelőző hét.

(2) Az (1) bekezdés első albekezdésében említett árat – minden egyes behozatali piacra vonatkozóan a behozatali vagy nagykereskedelmi szakaszban, vagy ha e

szakasz árai nem állnak rendelkezésre, a nagykereskedelmi vagy kiskereskedelmi szakaszban – valamennyi rendelkezésre álló fajtára és méretre vonatkozóan fel kell jegyezni.

Ezt az árat minden egyes, a tagállamok által reprezentatívnak tekintett importpiacra vonatkozóan – amely magában foglalja legalább Milánó, Perpignan és Rungis piacát – fel kell jegyezni, vagy pedig – amennyiben a tagállamok nem határoztak meg importpiacokat – a súlyozott reprezentatív átlagárat nemzeti szinten meg kell állapítani.

Amennyiben a súlyozott reprezentatív átlagárat a nagykereskedelmi vagy a kiskereskedelmi szakaszban állapítják meg, azt a következőkkel kell csökkenteni:

- a) 9 % a nagykereskedelmi árrés figyelembevétele céljából; és
 - b) 100 kilogrammonként 0,7245 EUR a kezelési költségek, valamint a piaci adók és díjak figyelembevétele céljából.
- (3) A súlyozott reprezentatív átlagárakat a következő összegekkel kell csökkenteni:
- a) 15 %-os kereskedelmi haszonnal a milánói és a rungis-i kereskedelmi központok, illetve 8 %-os kereskedelmi haszonnal az egyéb kereskedelmi központok esetében; és
 - b) az Unió vámterületén belüli szállítási és biztosítási költségekkel.
- (4) A (3) bekezdés b) pontja értelmében levonandó szállítási és biztosítási költségek esetében a tagállamok levonási átalányösszeget állapíthatnak meg. Az átalányösszegekről és megállapításuk módjáról, valamint az őket érintő minden módosításról haladéktalanul értesíteni kell a Bizottságot.
- (6) A termékspecifikus forgalmazási előírások hatálya alá tartozó, a VII. melléklet A. részében felsorolt termékek esetében a reprezentatív ár az egyes érintett, I. és II. osztályú termékek árának súlyozott átlaga, kivéve, ha az ugyanazon osztályú termékek a forgalomba hozott teljes mennyiségnek legalább a 90 %-át kiteszik, amely esetben csak az adott osztályra vonatkozó árfolyamokat kell figyelembe venni.
- A termékspecifikus forgalmazási előírások hatálya alá nem tartozó, a VII. melléklet A. részében felsorolt termékek esetében az általános forgalmazási előírásnak megfelelő termékárak tekintendők reprezentatívnak.
- (7) Amennyiben egy termék esetében az (1) bekezdés első albekezdésében említett mennyiség nem éri el a 10 tonnát egy adott piaci héten, az annak megfelelő súlyozott reprezentatív átlagárat nem kell bejelenteni a Bizottságnak. A 10 tonnás küszöbérték a piaci héten összesített mennyiségre vonatkozik. Ha a piaci hétnél kevesebb munkanapja van, a tagállamok az adott küszöbértéket arányosan, munkaszüneti naponként 2 tonnával csökkentik.”

15. A 75. cikk a következőképpen módosul:

- a) az (2) bekezdés első albekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„Amennyiben az e rendelet VII. mellékletének A. részében felsorolt termékek vámértéke, amelyet a 952/2013/EU rendelet 70. cikke alapján határoznak meg, a termékek szabad forgalomba bocsátására vonatkozó árnyilatkozat kiállításakor több

mint 8 %-kal meghaladja a Bizottság által behozatali átalányértékként kiszámított átalányösszeget, az importőrnek az (EU) 2015/2447 bizottsági végrehajtási rendelet* 148. cikkének megfelelően biztosítékot kell letétbe helyeznie. A biztosíték az e rendelet VII. mellékletében az egyes termékek tekintetében meghatározott alkalmazási időszak során alkalmazandó. Az e rendelet VII. mellékletének A. részében felsorolt termékekre kivethető behozatali vám annak az összegnek felel meg, amit akkor kellett volna fizetni, ha a termék besorolása a behozatali átalányérték alapján történt volna.

* A Bizottság (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelete (2015. november 24.) az Unió Vámkódex létrehozásáról szóló 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 343., 2015.12.29., 558. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj).”;

b) a (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Amennyiben az e rendelet VII. mellékletének A. részében felsorolt termékek vámértékét a 952/2013/EU rendelet 74. cikke (2) bekezdésének c) pontja szerint számítják ki, a vám levonása során az (EU) 2017/892 végrehajtási rendelet 38. cikkének (1) bekezdésében előírt szabályok alkalmazandók. Ebben az esetben az importőr köteles az e rendelet VII. mellékletében az egyes termékek tekintetében meghatározott alkalmazási időszakra biztosítékot letétbe helyezni, amelynek összege egyenlő annak a vámnak az összegével, amit akkor fizetett volna, ha a termékek besorolása az alkalmazandó behozatali átalányérték alapján történt volna.”

16. A VII. melléklet helyébe e rendelet mellékletének a szövege lép.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én. 2025.9.10.

a Bizottság részéről

elnök

Ursula VON DER LEYEN